

【編輯室語】Editorial

設計，讓現代工藝發聲

Design, a Site for the Voice of Modern Crafts

在臺灣討論「現代工藝創作」的難處在於，這個名詞在唇齒之間形成的剎那，並未立即召喚出某個賦形於身邊所見實體、且具可列舉特徵的圖像，亦即，某個具代表性的形象，而這也正說明了我們如何正處於兩望現代與工藝的隘口。自第32期以來，季刊試著藉由「國際工藝表現專輯」的介紹管窺國際間的現代工藝創作樣貌；在這期季刊中，這個主題則以專題形式移入討論場地，並以工藝與設計的聯結作為切入點。

無論就發展還是表現特徵來說，設計無疑都是與現代生活的迅捷、工業性、城鄉分野、消費性等面向關係甚為緊密的領域，而奇特的是，近年來在設計相關書籍和展覽介紹間頻頻使用的「手感」一詞，則以自然和手作質感提示了現代設計的綠色轉向，同時也基於同樣的理由，突顯了工藝與設計之間源遠流長的聯結。在至少兩個例子上，我們可以看出這點突顯：一個是工藝所與臺灣創意設計中心的「工藝時尚」合作計畫，一個是流行於年輕創意人之間的創意市集；一個是具政府資金、規畫與操作機制挹注的大型計畫，一個是游擊戰式轉移陣地、資金與商品線規畫皆屬有限的個人品牌活動。這期以「創意城市・工藝發聲：工藝與設計的聯結」為標題的「專題企劃」單元，便在文化創意產業的方向和對工藝與設計相關政策演進的陳述之外，觀察這兩個興起於近年的活動所蘊含的意義。設計師周育潤則以其參與「工藝時尚」計畫的實際經驗，在「工藝深角度」的專訪中陳述其工藝體驗及其對計畫的想法。

在「工藝之家」單元以96年度遴選出的42位工藝家為對象進行新一輪介紹，和「展覽前線」、「工藝出版」對近期工藝活動的概覽之外，「國際廣角鏡」單元的「國際工藝表現專輯」以近期在紐約大都會美術館及藝術與設計美術館的兩場珠寶展覽介紹，顯示現代珠寶創作所能包納的層次；同時亦邀請國內纖維藝術家張博然為纖維藝術一詞的來龍去脈及代表作品，進行探勘。染織藝術家陳景林則將自這期起，於「工藝與生活」單元執筆「染織專欄」，娓敘其從事染織創作多年來的所知與經驗；同單元另有金工藝術家曾永玲和剪紙藝術家劉韻竹為文例示工藝由傳統延伸至現代生活的表現。最後，「世界工藝相簿」單元走進大英博物館，概覽其織理和色彩俱豐富的印度刺繡收藏，展現出工藝與傳統交織互生的另一例。